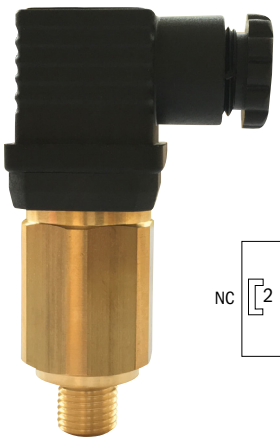
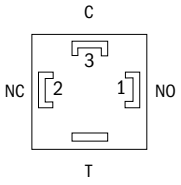
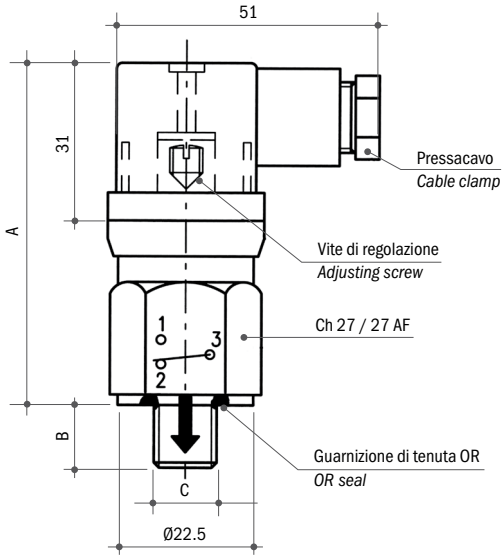
VSM VUOTOSTATI CON CONTATTI IN SCAMBIO E ISTERESI REGOLABILE
Adjustable vacuum switches with SPDT contacts and adjustable hysteresis









Tensione massima	250 Vca, 24 Vcc; 30 V con opzione “G”	*Max. voltage*	*250 Vac, 24 Vdc; 30 V with “G” option*
Intensità di corrente	6 (2) A; 30 mA con opzione “G”	*Current*	*6 (2) A; 30 mA with “G” option*
Contatti elettrici	SPDT	*Electrical contacts*	*SPDT*
Differenziale regolabile	10% ÷ 30% del valore di taratura	*Adjustable hysteresis*	*10% - 30% of set-point*
Campo di temperatura	-30°C...+140°C (in funzione della membrana/guarnizione)	*Temperature range*	*-30°C to +140°C (according to diaphragm/seal material)*
Num. max. interventi a 25°C	120/1’ (membrana)	*Max. cycle rate at 25°C*	*120/min. (diaphragm type)*
Protezione	IP 65 DIN 40050 vedi pagina 60	*Protection*	*IP 65 DIN 40050 see page 60*
Connettore	DIN 43650 forma A PG09 o PG11	*Connector*	*DIN 43650 form A PG09 or PG11*
Vita meccanica	10^6 cicli	*Mechanical life*	*10^6 operations*
Coppia di serraggio consigliata	Max. 5 Kgm. vedi pagina 3	*Recommended tightening torque*	*Max. 5 Kgm. see page 3*

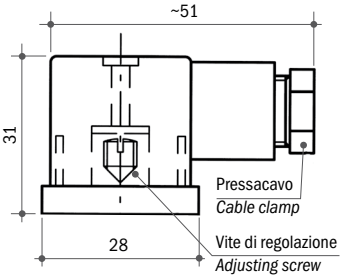
CONNESSIONI ELETTRICHE DISPONIBILI / *AVAILABLE ELECTRICAL CONNECTIONS*

PROTEZIONE IP 65
IP 65 PROTECTION

PROTEZIONE IP 54
IP 54 PROTECTION

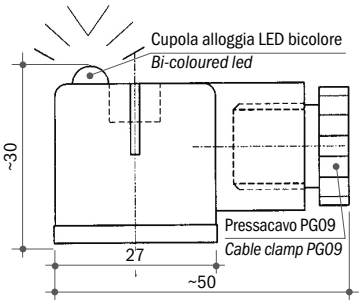
Connettore DIN 43650 A
DIN 43650 A connector





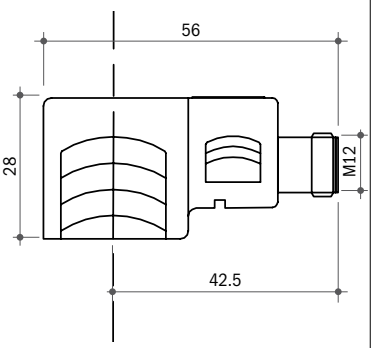
Connettore trasparente con Led bicolore rosso/verde
Transparent connector with red/green bi-coloured led
Tipo / ***Type*** **CLB**





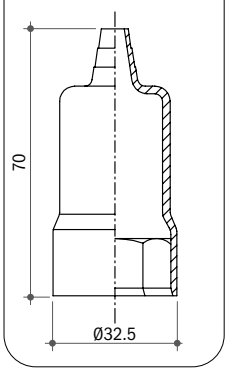
Adattatore DIN 43650 A a M12
DIN 43650 A to M12 adaptor





COD. 30013
Tipo / ***Type*** **CAP. 12**





VSM VUOTOSTATI CON CONTATTI IN SCAMBIO E ISTERESI REGOLABILE
Adjustable vacuum switches with SPDT contacts and adjustable hysteresis

CE

SIGLA DI ORDINAZIONE / *HOW TO ORDER*

VSM	1	W	V	R18	T450G

Tipo / *Model*
VSM

Range
1 - 2

Corpo / *Body*
B - W

Membrana / *Diaphragm*
N - NT - V - S - C - E

Opzioni / *Options*
G - SG - T... - T...D - T...F... - XIA

"C"	Filettatura / *Thread*	"B"
R18	G 1/8 BSPP cilindrica / *Parallel*	10
R14	G 1/4 BSPP cilindrica / *Parallel*	12
M12	M12x1.5 cilindrica / *Parallel*	12

SPIEGAZIONE DELLE SIGLE DI ORDINAZIONE / *ORDERING INFORMATION*

VSM...		Vuotostato con contatti SPDT a membrana	
Materiale corpo	B	Ottone	
	W	Acciaio Inox AISI 316	
Membrana disponibile/ guarnizione	N	NBR (standard)	(-5°C...+90°C)
	NT	HNBR	(-25°C...+140°C)
	V	FKM	(-5°C...+90°C)
	S	Silicone	(-30°C...+120°C)
	C	Neoprene	(-10°C...+90°C)
	E	EPDM	(-20°C...+110°C)
Filettature disponibili	R18	G 1/8 BSPP cilindrica	
	R14	G 1/4 BSPP cilindrica	
	M12	M12x1.5 cilindrica	
Opzioni	G	Contatti dorati per bassa corrente	
	SG	Sgrassati per utilizzo con ossigeno	
	T...	Taratura in salita al valore richiesto (es. T500 taratura in salita a -500 mbar)	
	T...D	Taratura in discesa al valore richiesto (es. T750D taratura in discesa a –750 mbar)	
	T...F...	Taratura del vuotostato e del differenziale se >10% max. 30% valore effettivo (es. T400 F100 taratura in salita a -400mbar con differenziale di 100 mbar)	
	XIA	Esecuzione XIA - Certificato ATEX Ex ia IIC T6/T5/T4 Ga e IECEx Ex ia IIC T6/T5/T4 Ga	

IN CONFORMITÀ ALLA DIRETTIVA 2014/30/CE.

VSM...		*Diaphragm vacuum switch with SPDT contacts*	
Body material	*B*	*Brass*	
	W	*S.s. 316*	
Available diaphragm/ seal	*N*	*NBR (standard)*	*(-5°C to +90°C)*
	NT	*HNBR*	*(-25°C to +140°C)*
	V	*FKM*	*(-5°C to +90°C)*
	S	*Silicone*	*(-30°C to +120°C)*
	C	*Neoprene*	*(-10°C to +90°C)*
	E	*EPDM*	*(-20°C to +110°C)*
Available threads	*R18*	*G 1/8 BSPP parallel*	
	R14	*G 1/4 BSPP parallel*	
	M12	*M12x1.5 parallel*	
Options	*G*	*Gold-plated contacts for low current*	
	SG	*Degreased for applications with oxygen*	
	T...	*Set-point rising to the required value (ex. T500 rising set-point adjustment at –500 mbar)*	
	T...D	*Set-point falling to the required value (ex. T750D falling set-point adjustment at –750 mbar)*	
	T...F...	*Set-point and hysteresis at the required value if > 10% max. 30% of set-point (ex. T400F100 set-point at -400 mbar with hysteresis at 100 mbar)*	
	XIA	*XIA execution - Certified ATEX Ex ia IIC T6/T5/T4 Ga and IECEx Ex ia IIC T6/T5/T4 Ga*	

IN COMPLIANCE WITH DIRECTIVE 2014/30/CE.

CARATTERISTICHE GENERALI / *GENERAL SPECIFICATIONS*

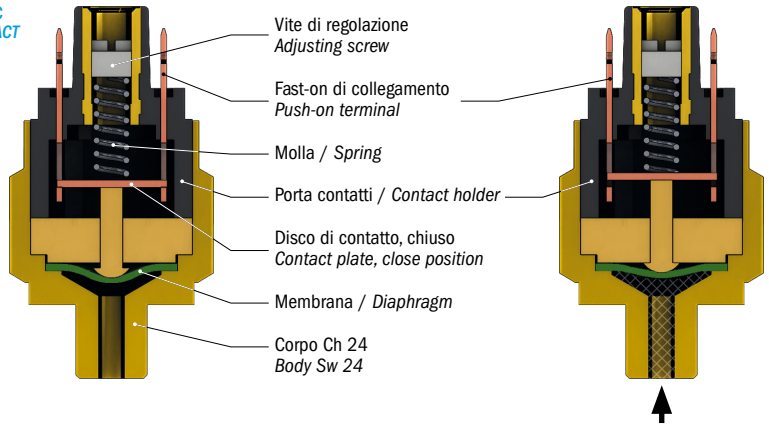
TIPO *MODEL*	CAMPO DI REGOLAZIONE *ADJUSTMENT RANGE* mbar	DIMENSIONI "A" *DIMENSIONS "A"* mm	MAX. PRESSIONE STATICA SUPPORTABILE *MAX. STATIC PRESSURE* bar		TOLLERANZA D'INTERVENTO 25°C *TOLERANCE AT 25°C* mbar	ESECUZIONE *EXECUTION*
			OTTONE *BRASS*	ACCIAIO INOX 316 *S.S. 316*		
VSM 1	-100 / -500	75	20		±50	Membrana *Diaphragm*
VSM 2	-500 / -900		20		±80	
VSM 1 W	-100 / -500			20	±50	
VSM 2 W	-500 / -900			20	±80	

Elettrotec si riserva la facoltà di apportare modifiche tecniche ai prodotti o di cessarne la produzione senza obbligo di preavviso. Il contatto del pressostato può danneggiarsi quando sottoposto a forti urti o ad alte vibrazioni. È responsabilità dell'utilizzatore verificare l'idoneità dei nostri prodotti per ogni particolare applicazione (ad esempio, la verifica della compatibilità dei materiali) e l'uso può essere appropriato solo se dimostrato in test sul campo. Le informazioni tecniche in questo catalogo si basano su prove effettuate durante lo sviluppo del prodotto e in base ai valori empiricamente raccolti. Essi non possono essere applicabili in tutti i casi.

Elettrotec reserves the right to technical data of change to the products or halt production without prior notice. The pressure switch contacts can be damaged when subject to strong shocks or high vibration. It is the responsibility of the user to test the suitability of our products for the particular application, for example, the verification of material compatibility. The use may only be appropriate if proven in field tests. The technical information in this catalogue are based on tests made during product development and based on empirically gathered values. They may not be applicable in all cases.

DATI TECNICI GENERALI
GENERAL TECHNICAL DATA

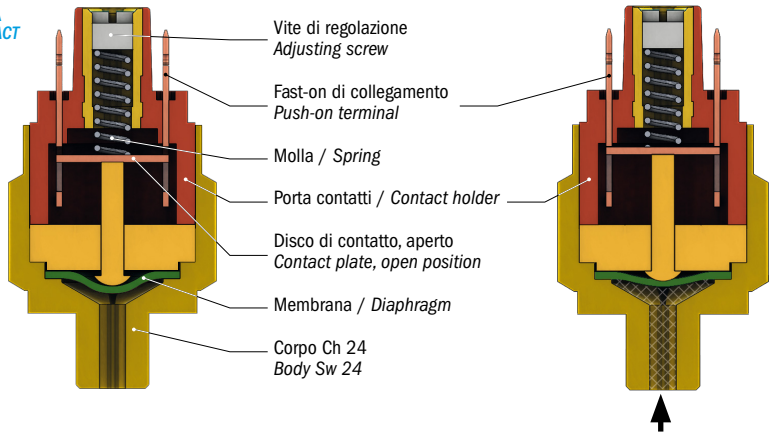
PRESSOSTATO A MEMBRANA, CONTATTO NC
DIAPHRAGM PRESSURE SWITCH, NC CONTACT



SENZA PRESSIONE
WITHOUT PRESSURE

CON PRESSIONE
WITH PRESSURE

PRESSOSTATO A MEMBRANA, CONTATTO NA
DIAPHRAGM PRESSURE SWITCH, NO CONTACT



SENZA PRESSIONE
WITHOUT PRESSURE

CON PRESSIONE
WITH PRESSURE

COPPIE DI SERRAGGIO CONSIGLIATE / *RECOMMENDED TIGHTENING TORQUES*

Ottone / *Brass*		Acciaio zincato *Zinc plated steel*		AISI 316 / *S.s. 316*	
Filetto *Thread*	Coppia di serraggio * *Recommended tightening torque* Nm	Filetto *Thread*	Coppia di serraggio * *Recommended tightening torque* Nm	Filetto *Thread*	Coppia di serraggio * *Recommended tightening torque* Nm
R18	17	R18	22	R18	24
18K	17	18K	22	18K	24
18NPT	17	18NPT	22	18NPT	24
5/8UNF	30	5/8UNF	40	5/8UNF	45
R12	40	R12	55	R12	60
R14	25	R14	35	R14	40
14K	25	14K	35	14K	40
14NPT	25	14NPT	35	14NPT	40
M10	18	M10	25	M10	30
M12	23	M12	32	M12	35
10K	18	10K	25	10K	30
34K	50	34K	70	34K	80

TIPOLOGIA DI CONTATTI ELETTRICI UTILIZZATI / *ELECTRICAL CONTACTS APPLIED*

Contatti / *Contacts*			Normativa DIN-EN-60947-5-1 *Standard DIN-EN-60947-5-1*	Simbolo IEC 60617 *Symbol IEC 60617*
NA	NA normalmente aperto *NO normally open*	*SPST (single pole, single throw)*	X	
NC	NC normalmente chiuso *NC normally closed*	*SPST (single pole, single throw)*	Y	
SC	SC contatti in scambio *CO change over (snap action)*	*SPDT (single pole, double throw)*	C	

* Una scorretta coppia di serraggio può influenzare la durata della macchina del pressostato. Variando tipologia di materiale utilizzato per realizzare il corpo del pressostato, varierà anche la coppia di serraggio.

* *Improper torque may affect the mechanical life of the switch. The relevant legislation has been expressed in various ways. By varying the type of material used to make the switch body, will also vary the tightening torque.*

VUOTOSTATI / *VACUUM SWITCHES*

PROTEZIONI ELETTRICHE *ELECTRIC PROTECTIONS*		VCN	VCM	VS	VSM	VMC
Pagina / *Page*		59	61	63	65	67
Protezione IP 54 ***IP 54 electric protection***	CAP. 1 	●	●			
	CAP. 10 	●	●			
	CAP. 12 				●	
	CAP. 16 			●		
Protezione IP 65 ***IP 65 electric protection***	CAP. 3 		●			
	CAP. 13 			●		
	Connettore DIN 43650 A *DIN 43650 A connector* 				●	●
Protezione IP 67 ***IP 67 electric protection***	CAP. 14 + cavi + connettore *CAP. 14 + flying leads + connector* 			●		
	Connettore M12 / *M12 connector* 			●		

DATI TECNICI *TECHNICAL DATA*		VCN	VCM	VS	VSM	VMC
Tensione di alimentazione / *Power supply*	12 Vca/cc	●	●	●	●	●
	24 Vca/cc	●	●	●	●	●
	48 Vca/cc	●	●	●	●	●
	110 Vca/cc			●	●	●
	220 Vca/cc			●	●	●
	250 Vca/cc			●	●	●
Corrente massima / *Max. current*	< 30 mA	●	●	●	●	●
	0.5 A	●	●			
	3 A					●
	6 A			●	●	
Contatti argentati / *Silver plated contacts*		●	●	●	●	●
Contatti dorati / *Gold plated contacts*		●	●	●	●	●
Isteresi fissa / *Fixed hysteresis*		●	●	●		●
Isteresi regolabile / *Adjustable hysteresis*					●	
Corpo Ch 24 / *Body 24 AF*		●	●	●		
Corpo Ch 27 / *Body 27 AF*					●	

Elettrotec si riserva la facoltà di apportare modifiche tecniche ai prodotti o di cessarne la produzione senza obbligo di preavviso. Il contatto del pressostato può danneggiarsi quando sottoposto a forti urti o ad alte vibrazioni. È responsabilità dell'utilizzatore verificare l'idoneità dei nostri prodotti per ogni particolare applicazione (ad esempio, la verifica della compatibilità dei materiali) e l'uso può essere appropriato solo se dimostrato in test sul campo. Le informazioni tecniche in questo catalogo si basano su prove effettuate durante lo sviluppo del prodotto e in base ai valori empiricamente raccolti. Essi non possono essere applicabili in tutti i casi.

Elettrotec reserves the right to technical data of change to the products or halt production without prior notice. The pressure switch contacts can be damaged when subject to strong shocks or high vibration. It is the responsibility of the user to test the suitability of our products for the particular application, for example, the verification of material compatibility. The use may only be appropriate if proven in field tests. The technical information in this catalogue are based on tests made during product development and based on empirically gathered values. They may not be applicable in all cases.